

LAULUKIRJA

Wappusitsit 27.4.2004
Informaatioverkostojen kiltä Athene ry.



© MMIV – Kaikki rikolliset pidätetään.

Sisältö

I	Juhlalauluja	6
1.	Hyvät ystävät	6
2.	Kalmarevisan	7
3.	Uti min mage	8
4.	Hei vahtimestari	9
5.	Fader Abraham	9
6.	Jos eukkosi kieltää sua juomasta	10
7.	Bulevardi	11
8.	Henkilökunta	12
9.	Undulaten	12
10.	Undulaatti	13
11.	Dom som är nyktra	13
12.	Kaks' kisälliä	14
13.	Ken ompi fuksi	15
II	Snapsilauluja	16
14.	Helan går	16
15.	Minne	17
16.	Vart	17
17.	Yli koskien	18
18.	Nostakaamme malja	18

19. Livet är härligt	19
20. Viinaa, vettä	19
21. Finsk snapsvisa	20
22. Eino Leinon juomalaulu	20
23. Vodka, vodka	21
24. Ko-ko-ko-koskenkorvaa	21
25. Internationalen	22
26. Måsen	23
27. Me juomme tämän talon onneksi	23

III Viinilauluja 25

28. Så lunka vi så småningom	25
29. Vila vid denna källa	26
30. Bort allt vad oro gör	28
31. Uti vår hage	29
32. Hei veikkoset	30
33. Riddare ikring runda bordet	30
34. Pyöreän pöydän ritarit	31
35. Tokayeria	33
36. Paavi ja sulttaani	34

IV	Punssi- ja konjakkilauluja	34
37.	Punschen kommer (kall)	35
38.	Punschen kommer (varm)	35
39.	Jag gillar punschen	36
40.	Sista punschvisan	36
41.	Pienet konjakit	37
42.	Montgomeryn veljekset	37
V	Alkoholittomia lauluja	37
43.	Aqua vera	38
44.	Vesipoikien marssi	39
45.	Mjölk	40
VI	Pallomerilauluja	41
46.	California dreaming	41
47.	San Francisco	42
48.	Imagine	43
49.	All you need is love	44
VII	Juhlan lopuksi	46
50.	Ikuisen teekkarin laulu	46

Osa I

Juhlalauluja

1. Hyvät ystävät

Le Nozze di Figaro, aria n:o 9

Hyvät ystävät, juhla voi alkaa
sankarille me nostamme maljaa.
Tääl' ei juodakaan kolmosen kaljaa,
meille viihdyn suo samppanja vaan;
tää!' ei juodakaan kolmosen kaljaa,
meille viihdyn suo samppanja vaan.

Hauska juomia kurkkuun on suistaa,
siten teekkariaikoja muistaa.
Yhteinen juomalaulumme luistaa,
juhlamieli on parhaimmillaan;
yhteinen juomalaulumme luistaa,
juhlamieli on parhaimmillaan.

2. Kalmarevisan

trad., försångaren/alla

;; Uti Kalmare stad

Ja där finns det ingen kvast ;;

Förrän lördagen.

Hej dick...

... Hej dack!

Jag slog i...

... Och vi drack!

Hej dickom dickom dack...

... Hej dickom dickom dack!

För uti Kalmare stad

Ja där finns det ingen kvast

Förrän lördagen.

;; När som bonden kommer in

Kommer bondekvinnan ut. ;;

Och är så stor i sin trut.

Hej dick...

;; Var är pengarna du fått?

Jo, dem har jag supit opp ;;

Uppå Kalmare slott.

Hej dick...

;; Jag skall klaga dig an

För vår kronbefallningsman. ;;

Och du skall få skam.

Hej dick...

∴: Kronbefallningsmannen vår

Satt på krogen i går ∴:

Och var full som ett får.

Hej dick...

3. Uti min mage

Uti vår hage

Uti min mage en längtan mig tär.

Kom hjärtans fröjd.

Där råder en hunger som ropar så här:

Kom kryddsill och kall potatis.

Kom brännvin och quantum satis.

Kom allt som kan drickas, kom hjärtans fröjd.

Uti vår mage där växa begär,

Kom hjärtans kär.

Vill du mig något så träffas vi där.

Kom Skåne och Aqua Vitae,

Kom OP och allt vad sprit e',

Kom ljuva Genever,

Kom Överste.

Uti mitt hjärta en längtan mig tär.

Kom hjärtans fröjd.

Där råder en hunger som ropar så här:

Kom famnande lena armar.

Kom läppar och sköna barmar.

Kom fagraste kvinnor.

Kom hjärtans fröjd.

4. Hei vahtimestari

trad.

∴ Hei vahtimestari!
Tule, täytä lasini,
vie tyhjät pulloet pois! ∴
∴ Kyllä enemmänkin juodaan,
jos vaan lisää tuodaan,
ja laskut maksetaan jos jaksetaan ∴

∴ Hei, vahtimestari!
Tule täytä lasini,
vie kuolleet fuksit pois! ∴
∴ Ja jos mä kerran kuolen
kyll' kiltta pitää huolen,
ett' pokkamonttuun minut haudataan. ∴

5. Fader Abraham

trad.

Fader Abraham, Fader Abraham,
fyra söner hade Abraham.
Och de åt och drack,
Och de drack och åt,
Och de roar sig så här:

(Sedan adderas för varje vers:)

Höger hand
Vänster hand
Höger fot
Vänster fot
Huvet ner
Rumpan upp
Hakan ner
Tungan ut
Kläder av!

6. Jos eukkosi kieltää sua juomasta

trad.

Jos eukkosi kieltää sua juomasta,
niin juo, niin juo.
Jos kieltää sua viinoja tuomasta,
niin tuo, niin tuo.
Mutt' juomasta älä sinä milloinkaan lakkaa,
vaan hanki sinä itselles' parempi akka.
Ja juo ja laula ja juo ja laula
ja juo ja laula ja juo ja laula ja. . .

Trink, trink, Brüderlein, trink,
laßdoch die Sorgen zu Haus'!
Trink, trink, Brüderlein, trink,
leere dein Glas mit mir aus! Meide den Kummer und
meide den Schmerz,
dann ist das Leben ein Schertz,
zu lieber Augustin!
Kauf dir ein Auto und fahr gegen Baum,
dann ist das Leben ein Traum!

Upseerit sotia taistelee,
ja juo, ja juo,
ja teltassa viinoja maistelee,
ja juo, ja juo.
Kun taistelun melskeessä pyssyt ne paukkaa,
niin upseerit välillä pullosta naukkaa
ja juo ja laulaa . . .

Trink, trink, Brüderlein, trink. . .

Maisterit koulussa opettaa,
ja juo, ja juo,
ja illalla tuntinsa lopettaa,
ja juo, ja juo.
Kun päivällä saksaa ja matikkaa jauhaa,
niin illalla raitilla RÄYHÄÄ JA PAUHAA.
ja juo ja laulaa . . .

7. Bulevardi

Telefoni Afrikassa

Bulevardi Polysteekkiin
menotie on suora,
aina siellä kävelempi
joku vanha ihminen.
Häntä pannaan toiseen korvaan,
toinen kärsää käytää;
tämä uusi telefoni
kaikki toiveet täyttää.

8. Henkilökunta

Kiinan pelastusarmeijassa

::: Henkilökunta, henkilökunta, parlevuu! :::

Henkilökunta, henkilökunta,

henkilökunta, henkilökunta!

::: Henkilökunta parlevuu! :::

Lissää viinaa. . .

Konjakki ois poikaa. . .

Kaljakin kelpaa. . .

Fuksit kuolee. . .

9. Undulaten

Med en enkel tulipan

Jag är en liten undulat,

Som får så dåligt med mat,

För dom jag bor hos,

För dom jag bor hos,

Dom är så snåla.

Dom ger mig sill varenda dag,

Det vill jag alls inte ha,

Men jag vill ha,

Men jag vill ha,

Brännvin med Coca-Cola.

10. Undulaatti

Med en enkel tulipan

Oon pieni undulaatti vain
ja aina niin nälkäinen;
mun kotiväki,
mun kotiväki
se on niin saita.

Ne tarjoo silliä aina vaan,
mä sitä en halua,
vaan haluaisin,
vaan haluaisin
Coca-Colaa ja jätskin.

11. Dom som är nyktra

Kielletyt leikit

Dom som är nyktra
har inte så roligt
dom har bara ansvar
och inte nå't tjolit-
an-lej-faderulla,
men vi som är fulla
vi har bara kul nästan jämt.

Det sägs att en människa
kan va' utan brännvin.
Det stämmer måhända
men se blott på den min,
som pryder en absolutist
den är jävligt trist,
därför så sjunger vi så:
Dom som är nyktra . . .

12. Kaks' kisälliä

trad.

Kaks kisälliä kulki maantietä laulellen,
ja he laulussaän toi julki ylevän aattehen:
jos kaikki Suomen järvet viinaksi muutuisi,
niin eikös meidän poikain elellä kelpaisi?
– Kyllä vaan!
:,: Kaljaa, kaljaa, kaljallallallaa :,:

Rannalle Viinajärven majamme rakentais',
ja sen sulolainehilla öin päivin soudeltais'.
Ja me ryypättäis' vain viinaa, viinassa uitaisiin,
ja eikös tätä voisi verrata Edeniin?
– Kyllä vaan!
Kaljaa, kaljaa. . .

Jos viimein parannusta ei saatais' krapulaan,
niin helmaan Viinajärven loikattais kuolemaan.
Ja me ryypättäis vain viinaa, viinassa uitaisiin,
ja eikös tätä voisi verrata Edeniin?
– Kyllä vaan!
Kaljaa, kaljaa. . .

13. Ken ompi fuksi

trad.

Ken ompi fuksi *vv* (*esim. 03*

ylös nouskohon.

Hän lasin käteen ottakoon,

sen huulillensa nostakoon.

Juo pois, juo pois, jou pois, juo pois.

Juo Herran tähden pois.

(lauletaan tuoreemmista vuosikerroista vanhempiin.)

Osa II

Snapsilauluja

14. Helan går

trad.

En liten fågel satt en gång
och sjöng i furuskog.
Han hade sjungit dagen lång
men dock ej sjungit nog.

Vad sjöng den lilla fågeln då?

Jo,

Helan går,
sjung hopp faderallan lallan lej.
Helan går,
sjung hopp faderallan lej.
Och den som inte helan tar
han ej heller halvan får.
Helan går,
sjung hopp faderallan lej!

15. Minne

Memories

Minne,
jag har tappat mitt minne;
är jag svensk eller finne,
kommer inte ihåg.

Inne,
är jag ut eller inne?
Jag har luckor i minne,
så'n där små alkohål.

Men besinn er,
man tätar med det brännvin man får
fastän minnet och helan går!

16. Vart

Memories

Minne,
muisti hävis', mutt' minne?
Juhlista selvisimme
–muistikatkoja on.

Minne,
lähtisin vaikka minne,
kunhan selvittäisimme
mitä tapahtunut on.

Mutta tiedän
mä keinon, mikä auttaapi tuo:
ota ryyppy ja muistis juo!

17. Yli koskien

Über den Wellen

On lasimme nää,
täynnä koskista
kimmeltävää.
Kun kurkkua päin
niitä heitämme laulaen näin.

Jos krapulankin
saamme jälkeen tän juomingin,
se huomiseen jää.
Vasta silloin saa särkyä pää.

18. Nostakaamme malja

trad.

Nostakaamme malja, Koskenkorvaa on,
väljähtyköön kalja mallas kelvoton.
Riemuella suo, siispä veikko juo,
riemuella suo, siispä veikko juo.

Kalja voimallansa meitä innostaa,
Koskenkorvan kanssa mielet nostattaa.
Lohdutusta suo, siispä veikko juo,
lohdutusta suo, siispä veikko juo.

19. Livet är härligt

Röda kavalleriet

∴ Livet är härligt!

Tavaritj, vårt liv är härligt!

Vi alla våra små bekymmer glömmar

När vi har fått en tår på tanden, skål!

Tag dig en vodka!

Tavaritj, en liten vodka!

Glaset i botten vi tillsammans tömmer!

(första gången) Det kommer mera efter ha-a-and.

(andra gången) Det kommer mera efter hand! HEJ!∴

20. Viinaa, vettä

Kissa vieköön

Viinaa, vettä – mitä perkelettä?

Viinaa raakaa

napaan kaatakaa, jaa!

Napaan kaatakaa.

Brännvin, vatten

smakar skit som katten.

Brännvin, helt rått,

det är jävligt gott, ja!

Det är jävligt gott!

21. Finsk snapsvisa

*Bör sjungas efter grundliga förberedelser,
angivande av ett flertal tonarter samt med
bibehållen taktkänsla.*

Hiss-dur, Vivace molto fortissimo con spirito

(17 sekunders tystnad)

NU!!

22. Eino Leinin juomalaulu

trad.

Koko päivän juotuaan
pessimisti tuskissaan
tuumi: ”Jo on jukoliste
saavutettu päätepiste!
Nuoranpätkä kourassaan
hiipi nurkkaan kuolemaan.
Toiset tämän nähtyään,
yhden poissa pöydästään,
sydämissä syvä hätä
alkoi etsiskellä tätä.
Löytyi veikko nuorastaan
vainajana, suorastaan.

Mutta:

Saatuansa spriitä
virkistyi hän siitä,
kohottaen lasiaan
virkkoi: ”Veljet,
asiaan!”

23. Vodka, vodka

Stenka Rasin

Vodka, vodka vill jag dricka,
Jag vill äta kaviar,
;,: Jag vill älska russkij flicka,
Jag vill spy i samovar. ;,:

Vodka, vodka vill jag äta,
Jag vill dricka kaviar,
;,: Jag vill spy i russkij flicka,
Jag vill älska samovar.

Uppå väggen går en gädda,
Med långa ludna, svarta ben,
;,: Men ni skall inte var rädda,
Ta en sup och allt går väl. ;,:

Vita möss som gå i taket,
Råma hest och falla ned,
;,: Men ni skall inte var rädda,
Ta en sup och allt går väl. ;,:

24. Ko-ko-ko-koskenkorvaa

Trampa på gasen

Ko-ko-ko-kosken-ko-ko-ko-korvaa,
siitä aina kunnan räkäkäkännit saa.
Ko-ko-ko-kosken-ko-ko-ko-korvaa,
siitä aina kunnan räkäkäkännit,
aina kunnan räkäkäkännit,
aina kunnan räkäkäkännit saa!

la-la-la-lappeen Ra-ra-ra-rantaan,
siellä aina kunnon räkäkäkännit saa.
la-la-la-lappeen Ra-ra-ra-rantaan,
siellä aina kunnon räkäkäkännit,
aina kunnon räkäkäkännit,
aina kunnon räkäkäkännit saa!

25. Internationalen

refräng

Mera brännvin i glasen,
Mera glas på vårt bord,
Mera bord på kalasen,
Mera kalas på vår jord!

Mera jordar kring månen,
Mera månar kring Mars,
Mera marscher till Skåne,
Mera Skåne bevars, bevars, bevars!

Lisää viinaa mun lasiin,
lisää laseja pöydälle,
lisää pöytiä näihin juhliin,
lisää juhlia kansalle.

Lisää kansaa Suomeen,
lisää Suomea päälle maan,
lisää maata Suomelle,
marssitaan Karjalaan, Karjalaan!

26. Måsen

Månen

Det satt en mås på en klyvarbom
och tom i krävan var kräket.
Och tungan lådde vid skepparns gom
där han satt uti bleket.
”Jag vill ha sill” hördes måseropet
och skepparn svarte: ”Jag vill ha O.P.
Om blott jag får,
om blott jag får.”

Nu måsen lyft ifrån klyvarbom
och vinden spelar i tågen.
O.P.n svalkat har skepparns gom.
Jag önskar blott att du såg'en.
Så nöjd och lycklig, den arme saten.
Han sätter storseglet den krabaten.
Till sjöss han far,
och Halvan tar.

27. Me juomme tämän talon onneksi

trad.

∴ Ja me juomme tämän talon onneksi,
kippis, kippis. ∴
∴ Täällä oleville, poissa oleville
ja vastakin talohon tuleville,
kippis, kippis. ∴

.,: Ja me juomme tämän talon konkurssiin,
kippis, kippis. .,:

.,: Täällä oleville, poissa oleville
ja vastakin talohon tuleville,
kippis, kippis. .,:

.,: Ja me juomme tämän auton bensiinin,
kippis, kippis. .,:

.,: Kaiken öljynkin, koko voitelun
ja helavita akkumalaattorin,
kippis, kippis. .,:

Osa III

Viinilauluja

28. Så lunka vi så småningom

Fredmans sång n:o 21

Så lunka vi så småningom
från Bacchi buller och tumult,
nä döden ropar: Granne, kom,
ditt timglas är nu fullt.
Du gubbe, fäll din krycka ner,
och du, du yngling, lyd min lag:
den skönsta nymf, som åt dig ler,
inunder armen tag.

Tycker du, att graven är för djup,
nå välan, så tag dig då en sup,
tag dig sen dito en, dito två, dito tre,
så dör du nöjdare.

Men du, som med en trumpen min
bland riglar, galler, järn och lås
dig vilar på ditt penningsskrin
inom din stängda bås;
och du, som svartsjuk slår i kras
buteljer, speglar och pokal,
bjud nu godnatt, drick ur ditt glas
och hälsa din rival.

Tycker du...

Och du, som med en ärlig min
plär dina vänner häda jämt
och dem förtalar vid ditt vin
och det liksom på skämt;
och du, som ej försvarar dem,
fastän ur deras flaskor du,
du väl kan slicka dina fem,
vad svarar du väl nu?

Tycker du...

Säg, är du nöjd, min granne, säg,
så prisa värden nu till slut.
Om vi ha en och samma väg,
så följoms åt; Drick ut!
Men först med vinet, rött och vitt,
för vår värdinna bugom oss,
och halkom sen i graven fritt
vid aftonstjärnans bloss.

Tycker du...

29. Vila vid denna källa

Fredmans epistel n:o 82

Vila vid denna källa!
Vår lilla frukost vi framställa:
rött vin med pimpinella,
och en nyss skjuten beckasin.
Klang, vad buteljer, Ulla,
i våra korgar, överstfulla,
tömnda i gräset rulla
och känn vad ångan dunstar fin!

Ditt middagsvin
skall vi ur krusen hålla
med glättig min.
Vila vid denna källa,
hör våra valthorns klang, cousine!
Corno... (con bocca chiusa)
Valthornens klang, cousine!

Himmel, vad denna runden,
av friska lövträd sammanbunden,
vidgar en plan i lunden
med strödda gångar och behag!
Ljuvligt där löven susa,
i svarta virvlar, grå och ljusa,
träden en skugga krusa
inunder skyars fläkt och drag.

Tag, Ulla, tag
vid denna måltidsstunden
ditt glas som jag!
Himmel, vad denna runden
bepryds av blommor, tusen slag!
Corno... (con bocca chiusa)
Av blommor tusen slag!

Blåsen, I musikanter,
vid Eols blåst från berg och branter,
sjungen, små kärlekspanter,
bland gamla mostrars kält och gnag.
Syskon, en sup vid dusken
och pro secundo en på fisken!
Krögarn, den basilisken,
summerar tavlan full idag.

Klang, du och jag!
Klang, Ullas amaranter
av alla slag!
Blåsen I musikanter,
och var och en sin kallsup tag!
Corno... (con bocca chiusa)
Var och en sin kallsup tag!

30. Bort allt vad oro gör

Bacchi ordenskapitel XIV n:o 17

Bort allt vad oro gör,
Bort allt vad hjärtat kväljer
Bäst att man väljer bland
Desse buteljer
Sin maglikör.
:,: Granne, gör du just som jag gör,
Vet denna oljan ger humör.
Vad det var läckert!
Vad var det? Rhenskt bläckert
Oui, Monseigneur. :,:
Bort allt vad oro gör,
Allt är ju stoft och aska.
Låt oss bli raska och
Tömma vår flaska
Bland bröderna
:,: Granne, gör du just som jag gör,
Vet denna oljan ger humör.
Vad det var mäktigt!
Vad var det? Jo, präktigt!
Malaga – ja. :,:

31. Uti vår hage

trad.

Uti vår hage där växa blå bär,
Kom hjärtans fröjd.
Vill du mig något så träffas vi där.

*Kom liljor och akvileja,
Kom rosor och saliveja,
Kom ljuva krusmynta,
Kom hjärtans fröjd.*

Fagra små blommor där bjuda till dans,
Kom hjärtans fröjd.
Vill du så binder jag åt dig en krans.

Kom liljor. . .

Kransen den sätter jag sen i ditt hår,
Kom hjärtans fröjd.
Solen den dalar men hoppet uppgår.

Kom liljor. . .

Uti vår hage finns blommor och bär,
Kom hjärtans fröjd,
Men utav alla du kärast mig är.

Kom liljor. . .

32. Hei veikkoset

trad.

Hei, veikkoset, eiköhän ryypätä jo,
ettei hukkaan menis pikku kohmelo.
Älä kainostellen katsele pullohon,
kun sä tullut olet meidän joukkohon.

Maljas nosta, aina pohjaan saakka juo.
Viini kumman hehkun mielehesi tuo.
:,: Sillä viini, laulu, naiset ne yhtehen saa
kaikki veikot, jotka juoda haluaa. :,:

33. Riddare ikring runda bordet

trad.

:,: Riddare ikring runda bordet
Drickom ur ty vårt vin är gott! :,:
:,: Drickom ur, ja ja ja,
Drickom ur, nej nej nej.
Drickom ur ty vårt vin är gott! :,:

Igår jag drack fem a sex buteljer
Med en kvinna uppå mitt knä. . .

Pang pang pang, några slag på dörren,
Vem var det? Det var hennes man. . .

Men det blev ännu fler buteljer,
Ty han var en kärvänlig själ. . .

När jag dör vill jag bli begraven
I en källare där det finns vin. . .

Fötterna emot själva muren
Och med käften inunder kran...
I denna ställning vill jag förbliva
Tills dombasunen jag höra får...
När vid det ljudet en gång jag vaknar
Jag vrider genast ett varv på kran...
Då får jag genast en ljuvlig försmak
Av sjunde himlens salighet...
När jag står framför Sankte Per
Då är jag full som en alika...
Sensmoralen av denna visan,
Det är att karlar är fyllesvin...
Och sensmoralen av sensmoralen,
Det är att kvinnorna älskar svin...

34. Pyöreän pöydän ritarit

trad.

;; Ritarit nuo pyöreän pöydän
käyvät viiniä maistamaan. ;;
;; Käyvät viiniä – ei ei,
käyvät viiniä – juu juu,
käyvät viiniä maistamaan. ;;
;; Pullokaupalla sitä nautin
neito kaunis mun polvellain. ;;
;; Neito kaunis - ei ei,
neito kaunis - juu juu,
neito kaunis mun polvellain. ;;

.,: Avaa tappi ja suusi myöskin
viini virtaa sun kurkkuusi. .,:

.,: Viini virtaa - ei ei,
viini virtaa - juu juu,
viini virtaa sun kurkkuusi. .,:

.,: Kun mä kuolen, mä toivon että
mut viinikellariin haudataan. .,:

.,: Viinikellariin - ei ei,
viinikellariin - juu juu,
viinikellariin haudataan. .,:

.,: Kylmän ruumiini hautaan kantaa
neljä suurinta juoppoa. .,:

.,: Neljä suurinta - ei ei,
neljä suurinta - juu juu,
neljä suurinta juoppoa. .,:

.,: Hautakirjoitus: ”Tässä lepää
juomareittemme kuningas.” .,:

.,: Juomareittemme - ei ei,
juomareittemme - juu juu,
juomareittemme kuningas. .,:

35. Tokayeria

Fredmans sång n:o 8

Voi hyvät ystävät meillä jos ois'
Unkarin viiniä saavi.
Eikö, kun kaks' sitä kantais ja jois',
paksusti voitais' kuin paavi?
Silloinpa veikkoset huolta ei lain,
saavissa kieli kun maattaisiin vain.
Voi hyvät ystävät meillä jos ois'
Unkarin viiniä saavi.

Painakoon lyijynä saavimme tuo,
oltais ei vaivojen vanki.
Kantava hän, joka laulaa ja juo,
taakan on raskaimmanhanki.
Veljeni nyt syliini sieppaan mä sun,
tanssimme ympäri vannehditun.
Voi hyvät ystävät vuotais' nyt vuo,
oltais ei vaivojen vanki.

Ulkona paiste tai pakkane ei
vaikuta vauhtiimme huimaan.
Ei vaikka enkelit hupsis ja hei,
loikkaisi saaviimme uimaan.
Lähdön he sais pian pilviä päin,
huutaa ja huitoa jaksamme näin.
Voi hyvät ystävät vuotais' nyt vuo,
päästäisiin saavihin uimaan.

36. Paavi ja sulttaani

Pope and Sultan

On paavin elo ihanaa:

hän kaikki anerahat saa.

∴ On viini kallein juomansa,

oi jospa paavi oisin ma. ∴

Mut ei, ei koskaan maistaa saa

hän nuoren naisen suudelmaa:

∴ käy illoin yksin nukkumaan,

en paavi olla tahtoiskaan. ∴

Mutt' sulttaani hän hummailee

ja haaremissaan elelee

∴ keskellä naisten viehkeään,

sulttaani oisin mielellän. ∴

Mutt' ei, hän onkin polo mies,

hänt' painaa Koraaninsa ies:

∴ ei maista viinin tippaakaan,

en sulttaaniksi tahtoiskaan. ∴

En yksin olla tahtoisi

mä paavi enkä sulttaani,

∴ mutt' vuoroin virkaan kumpaankin

mä mielelläni astuisin. ∴

Suo suukko mulle neitonen,

oon sulttaani mä hetkisen.

∴ Hei, veikot, maljat täyttäkää,

kun paaviks' muuttuu poika tää. ∴

Osa IV

Punssi- ja konjakkilauluja

37. Punschen kommer (kall)

Glada änkan

Punschen kommer, punschen kommer,
Ljuv och sval.

Glacen imma, röster stimma

I vår sal.

Skål för glada minnen,

Skål för varje vår!

Inga sorger finnas mer

När punsch vi får.

38. Punschen kommer (varm)

Glada änkan

Punschen kommer, punschen kommer,
God och varm.

Vettet svinner, droppen rinner

Ner i tarm.

Skål för alla minnen,

Dem vi snart ej ha.

Då ett glas med simmig punsch

Vi hunnit ta.

39. Jag gillar punschen

trad.

Länge har jag tänkt
Att punschen övergiva
Men det blir aldrig av
Så länge jag får leva
För när jag en gång dör
Så står det på min grav
”Här vilar en som
Finska punschen gillat har.”

Jag gillar,
Jag gillar punschen,
Jag gillar den som punschen skapat har.
Jag gillar,
Jag gillar punschen,
Jag gillar punschen och dess far.

40. Sista punschvisan

Auld lang syne

När punschen småningom ta't slut
Och vårt glas har blivit tomt,
Då upp och ned vi vända det
Tills dess inget rinner ut
:,: Så slicka vi, så slicka vi,
Båd utanpå och i.
Och finns det ändå något kvar
Får det va' till sämre dar :,:

41. Pienet konjakit

Pienet sammakot

Pienet konjakit, pienet konjakit, ne lystikkäitä on,
pienet konjakit, pienet konjakit, ne lystikkäitä on.
Ei korvia, ei korvia, ei häntää laisinkaan,
ei korvia, ei korvia, ei häntää laisinkaan.

Pienet fyysikot, pienet fyysikot, ne lystikkäitä on,
pienet konjakit, pienet konjakit, ne lystikkäitä on.
On korvia, on korvia, on hännäntypykkä,
on korvia, on korvia, on hännäntypykkä.

42. Montgomeryn veljekset

Yli kasteisten vuorten me kuljemme

Kai muistatte veljekset Montgomeryn,
he kaatoivat kahvinsakin konjakkihin.
Mut' tarjositpas vettä,
he huudahtivat että
se polvihimme menee, viekää hemmettihin!

Kai muistatte veljekset Montgomeryn,
he kaatoivat kahvinsakin konjakkihin.
Mut' tarjositpas vettä,
he huudahtivat että
se polvihimme menee, viekää hemmettihin.

Osa V

Alkoholittomia lauluja

43. Aqua vera

trad.

Lauletaanpas vedestä,
jota aina riittää.

Vaikka kuinka joisit sä,
ei se lopu siitä.

Pikku Aquun jano on,
niin myös Paulin, Anteron.

AH, kun sentään hyvältä
paljas vesi maistuu.

∴ Oooh vatten och
vatten och vatten är så gott,
så rysligt, fasligt, billigt,
så hälsosamt och vått. ∴
1, 2, 3 VATTEN!

Entäs sitten aamulla,
on olo mitä parhain.

Kannat vettä saavilla
sängyn viereen varhain.

Aamuyöllä vessassa

tuumit sormet kurkussa:

”AH, kun sentään hyvältä
paljas vesi maistuu.”

Oooh vatten och...

44. Vesipoikien marssi

Meripoikien marssi

Pois se meistä, että täällä maisteltais'
noita pahan suomia
alkoholijuomia.

Vaikka keltä henki kohta haistelais',
niin hugo raikas sois'.

Hurraa, me nuoret vesipojat,
pää on selvä meillä aina,
krapulat ei meitä paina.

Hurraa, me nuoret vesipojat,
meillä luonto raitis on!

Säyseästi näin kun aina elelee,
itseksensä hissuksiin,
nenä kirjassansa kiinn',
tarmokkaasti lasiin aina sylkäisee,
siitä riemu verraton.

Hurraa, me nuoret vesipojat...

Paha perii riettauden sellaisen,
jota toiset harjoittaa,
kun he itsens' juovuttaa.

Sukukunnan turman tuopi tuollainen,
kulttuurin turmion.

Hurraa, me nuoret vesipojat...

45. Mjök

Trink, trink, Brüderlein

Mjök, mjök, vi vill ha mjök,
det är en underbar dryck.

Mjök, mjök, vi vill ha mjök,
det är vår senaste nyck.

Hämta din spann och mjölka din get
och ge mig en klunk utav det.

Slut upp i kampen föl helnykterhet.

Mjök är det bästa vi vet!

Osa VI

Pallomerilauluja

46. California dreaming

dolce ma non troppo

All the leaves are brown
and the sky is grey,
I've been for a walk
on a winter's day.

I'd be safe and warm
if I was in L.A.
California Dreamin'
on such a winter's day.

Stopped into a church
I passed along the way.
Well, I got down on my knees
and I began to pray.

You know the peacher likes the cold,
he knows I'm gonna stay
California Dreamin'
on such a winter's day.

All the leaves are brown
and the sky is grey,
I've been for a walk
on a winter's day.

If I didn't tell her
I could leave today
California Dreamin'
on such a winter's day.

47. San Francisco

Phillips-McKenzie

If you're going to San Francisco
Be sure to wear some flowers in your hair
If you're going to San Francisco
You're gonna meet some gentle people there

For those who come to San Francisco
Summertime will be a love-in there
In the streets of San Francisco
Gentle people with flowers in their hair

All across the nation such a strange vibration
People in motion
There's a whole generation with a new explanation
People in motion people in motion

For those who come to San Francisco
Be sure to wear some flowers in your hair
If you come to San Francisco
Summertime will be a love-in there

If you come to San Francisco
Summertime will be a love-in there

48. Imagine

John Lennon

Imagine there's no heaven,
It's easy if you try,
No hell below us,
Above us only sky,
Imagine all the people
living for today. . .

Imagine there's no countries,
It isn't hard to do,
Nothing to kill or die for,
No religion too,
Imagine all the people
living life in peace. . .

Imagine no possessions,
I wonder if you can,
No need for greed or hunger,
A brotherhood of man,
Imagine all the people
Sharing all the world. . .

You may say I'm a dreamer,
but I'm not the only one,
I hope some day you'll join us,
And the world will live as one.

49. All you need is love

Lennon-McCartney

Love, Love, Love.

Love, Love, Love.

Love, Love, Love.

There's nothing you can do that can't be done.

Nothing you can sing that can't be sung.

Nothing you can say

but you can learn how to play the game. It's easy.

Nothing you can make that can't be made.

No one you can save that can't be saved.

Nothing you can do

but you can learn how to be you in time.

It's easy.

Chorus:

All you need is love.

All you need is love.

All you need is love, love.

Love is all you need.

Chorus

Nothing you can know that isn't known.

Nothing you can see that isn't shown.

Nowhere you can be

that isn't where you're meant to be.

It's easy.

Chorus

All you need is love *All together, now!*
All you need is love. *(Everybody!)*
All you need is love, love.
Love is all you need *(love is all you need)*.

Yee-hai!

Oh yeah!

She loves you, yeah yeah yeah.

She loves you, yeah yeah yeah.

Osa VII

Juhlan lopuksi

50. Ikuisen teekkarin laulu

trad., festivo con anima

Talvi-iltain tummentuessa
Polin suojiin me saavumme taas.
:,: Meidät tekniikka jälkeen on jättänyt,
sen me tahdomme unhoittaa. :,:
Unelma vain on diplomityömme,
joka tenttimme vanhennut.
:,: Jo ruostunut harpikko käyttämätön,
tushi pulloihin jähmennyt. :,:
Aina teekkaripolvien uутten
ohi pöytämme käyvän nään.
:,: Mutta meillä ei voimaa enää kylliksi
heidän joukkoonsa liittymään. :,:
Viini laseissa ilkkuen päilyy,
meitä kutsuen kuohuillaan.
:,: Pois murheemme tahdomme
karkoittaa, äly pois mitä maksoikaan. :,:
Ja kun integer vitae meille
kerran viimeisen lauletaan.
:,: Silloin ikuisen teekkarin haudalle
oluttynnöri nostetaan. :,:

Yö kuin sielu neekerin on pimiä,
tafajoukko nukkuu vain,
nukkuu vain.

Sarhapöllön ääni kimitä
kuuluu pappilasta päin,
kuuluu päin.

Ja taas ja siis
ja 1, 2, 3, 4, 5.

